

# ZMLUVA O DIELO č. P/10/20

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej aj len ako „ObZ“)

na investičnú akciu:

**„Majetkovoprávne vysporiadanie vodovodov a kanalizácií v meste Banská Bystrica III. časť  
a obec Kynceľová“  
(ďalej len „Zmluva“)**

---

## Článok I. - Zmluvné strany

### 1. Objednávateľ:

**Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

**Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S

V mene ktorej koná:

Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:

- vo veciach právnych: JUDr. Ivan Daniš a ním poverený JUDr. Milan Kolkus
- vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka a ním poverené a/alebo určené osoby

IČO: 36056006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726

Bankové spojenie: ČSOB a.s., pobočka Banská Bystrica

číslo účtu IBAN: SK277500000000025781093

(ďalej aj len ako „Objednávateľ“)

### 2. Zhotoviteľ:

**Ing. Pavol Sopko GEOSS - GEODETICKÉ PRÁCE A SLUŽBY**

**Bakossova 3E/14464, 97401 Banská Bystrica**

Zapísaný v Živnostenskom registri Obvodného úradu Banská Bystrica,

číslo živnostenského registra: 601-4959

Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:

- Ing. Pavol Sopko

IČO: 14154617 DIČ: 1020553556 IČ DPH: SK 1020553556

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK03 0900 0000 0000 5020 0844

(ďalej aj len ako „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne ďalej aj len ako „Zmluvné strany“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ samostatne aj len ako „Zmluvná strana“)

## Článok II. Predmet plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve pre Objednávateľa a Objednávateľovi odovzdá polohopisné a výškopisné zameranie vytýčeného vedenia v obci Banská Bystrica (III. časť) – verejný vodovod v dĺžke **68,3 km**, verejná kanalizácia v dĺžke **46,6 km** a iné vodárenské objekty v obci Banská Bystrica (III. časť), v obci Kynceľová - verejný vodovod v dĺžke **3,4 km**, verejná kanalizácia v dĺžke **3,3 km** a iné vodárenské objekty v obci Kynceľová za účelom majetkovoprávneho vysporiadania, naplnenia geoinformačného systému a za účelom zriadenia vecného bremena pre vodovodné potrubie verejného vodovodu, kanalizačné potrubie verejnej kanalizácie a iných vodárenských objektov nachádzajúcich sa v obci.
2. Súčasťou predmetu Zmluvy je aj:

**Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Spojovateľka: 048/4327 111

Bankové spojenie: ČSOB, a.s., číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093, IČ DPH: Sk2020095726, IČO: 36 056 006

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa, vl. č. 705/S



- a) Spoluúčasť geodeta pri vytýčení vedenia;
  - b) Polohopisné a výškopisné zameranie vytýčeného vedenia – vodovod, kanalizácia a objekty;
  - c) Spracovanie údajov do GIS na základe ich fyzického vytýčenia správcom;
  - d) Doplnenie a aktualizácia existujúcich dokumentácií;
  - e) Overenie priebehu podzemného vedenia;
  - f) Zameranie hĺbok kanalizačných šácht, vodovodu a kanalizácie;
  - g) Bodové polia;
  - h) Zhotovenie elaborátu vlastníkov v zábere ochranného pásma dotknutých sietí;
  - i) Správa o zameranej infraštruktúre;
  - j) Geometrický plán na zriadenie vecného bremena vrátane poplatkov.  
(ďalej aj len ako „Dielo“ alebo „predmet Zmluvy“)
3. Dielo bude vypracované a overené osobou odborne spôsobilou pre vykonávanie požadovaných prác, pričom bude rešpektovať už geodeticky zamerané časti vedenia vodovodu a kanalizácie. Súčasne sa Zhotoviteľ zaväzuje rešpektovať a pri zhotovovaní Diela použiť už skôr zhotovené časti Diela poskytnuté Objednávateľom, resp. zapísané a nachádzajúce sa vo verejných registroch. Vykonaná technická kontrola musí byť preukázaná podpisom osoby, ktorá kontrolu vykonala.
  4. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne vykonané a ukončené Dielo, zodpovedajúce podmienkam dohodnutým v Zmluve, od Zhotoviteľa prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne Zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

### Článok III. Rozsah a obsah diela

1. Rozsah a obsah Diela bude zodpovedať Smernici č. S 74.20.73.43.00 na vyhotovovanie geometrických plánov a vytyčovanie hraníc pozemkov Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky z 28.11.1997 č. NP – 3595/1997 a požiadaviek Objednávateľa v zmysle Prílohy č. 1 k tejto Zmluve, geometrické plány budú overené príslušným katastrálnym odborom.
2. Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny Dielo v počte:
  - a) časť Diela v zmysle čl. II bodu 2. písm. a) – i): **3 pare v tlačenej verzii a 3x CD verzia;**
  - b) časť Diela v zmysle čl. II bodu 2. písm. j): **6 pare v tlačenej verzii a 6x CD verzia.**
3. Zvýšený počet kópií Diela zabezpečí Zhotoviteľ v súlade s písomnou požiadavkou Objednávateľa, pričom zvýšené náklady (vo forme kolkov) na navyše vyhotovené Dielo znáša Objednávateľ.

### Článok IV. Spolupôsobenie Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovávania Diela poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov a údajov o geodeticky zameraných časti sietí, upresnení podkladov, súradníc, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia Zmluvy a z odsúhlasenia konceptu Diela. Toto spolupôsobenie poskytne Zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu od jeho vyžiadania
2. Nedodržanie termínu spôsobené zo strany Objednávateľa, ktoré preukázateľne spôsobí zdržanie prác Zhotoviteľa, oprávňuje Zhotoviteľa k úprave termínu plnenia, ktoré bude zodpovedať omeškaniu spôsobenému Objednávateľom.

### Článok V. Termíny plnenia, miesto plnenia a splnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje predmet Zmluvy v rozsahu a s obsahom dohodnutom v čl. II. a III. Zmluvy a dodá predmet Zmluvy do **31.12.2020**
2. Miestom plnenia je sídlo Zhotoviteľa a lokality v zmysle čl II bodu 1 Zmluvy.
3. Miestom splnenia je adresa sídla Objednávateľa.
4. Predmet plnenia podľa Zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním všetkých elaborátov Objednávateľovi v mieste jeho sídla s potvrdením o prevzatí.

## Článok VI. Cena diela a platobné podmienky

1. Cena za dielo podľa čl. II. Zmluvy v rozsahu a s obsahom podľa čl. III. Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a Sadzobníka pre navrhovanie cien geodetických a kartografických prác UNIKA 2011 s jej platnosťou do skutočného termínu ukončenia diela a jeho odovzdania Objednávateľovi vo výške:

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| <b>Cena bez DPH</b>     | <b>150.030,- Eur</b> |
| <b>DPH 20%</b>          | <b>30.006,- Eur</b>  |
| <b>Cena vrátane DPH</b> | <b>180.036,- Eur</b> |

2. V dohodnutej cene za Dielo sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením záväzkov podľa Zmluvy, najmä poplatky za kolkové známky, dopravné náklady a náklady za poskytovanie východiskových podkladov z operátu katastra nehnuteľností, ktoré si účtujú orgány štátnej správy Zhotoviteľovi, ak Zmluva neustanovuje inak. Zhotoviteľ je plne oboznámený s obsahom a rozsahom predmetu plnenia podľa Zmluvy, správne vyhodnotil a ocenil všetky práce, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie Zmluvy. Zhotoviteľ pri stanovení ceny vychádzal z podkladov Objednávateľa a preverenia miestnych podmienok, v dohodnutých podmienkach uplatnil všetky svoje požiadavky na Objednávateľa známe ku dňu uzatvorenia Zmluvy týkajúce sa predmetu jej plnenia.
3. V dohodnutej cene nie sú zahrnuté náklady spojené so smerovým a výškovým fyzickým vytýčením verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v zmysle ust. § 17 ods. 2 písm. j) a § 18 ods. 2 písm. j) zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vykonané odborne spôsobilou osobou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady fyzického vytýčenia verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v zmysle ods. 3 tohto článku Zmluvy, je Zhotoviteľ oprávnený refakturovať v identickej výške Objednávateľovi, pričom prílohou takejto faktúry bude Rozpis prác podpísaný oprávneným zástupcom osoby, ktorá takéto vytýčenie vykonala alebo „co“ faktúra vystavená osobou, ktorá takúto činnosť realizovala.
5. Cena za dielo bude platená Zhotoviteľovi splátkami so zreteľom na finančné možnosti Objednávateľa a vo väzbe na zrealizované vecné plnenie ako čiastkové platby na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výkonov max. 1x za mesiac na základe zisťovacích protokolov overených povereným zamestnancom Objednávateľa a súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie v súlade so Zmluvou. Overenie vykonaných prác a splnenie podmienok dohodnutých v tomto bode urobí poverený zamestnanec Objednávateľa bez zbytočného odkladu od predloženia zisťovacieho protokolu a súpisu prác Zhotoviteľom. Súčasťou každej faktúry (čiastkovej, konečnej), musí byť podrobný súpis skutočne vykonaných prác potvrdený zástupcom Zhotoviteľa a zástupcom Objednávateľa.
6. Po splnení všetkých podmienok v zmysle čl. VIII, tejto Zmluvy vznikne Zhotoviteľovi právo na vystavenie faktúry (čiastkovej/konečnej). Práva a povinnosti v zmysle čl. VIII. ods. 5., IX a XI. Zmluvy ostávajú zachované.
7. Podkladom pre zaplatenie ceny za dielo bude konečná faktúra vystavená Zhotoviteľom (so zohľadnením čiastkových faktúr) po prevzatí Diela Objednávateľom.
8. Faktúra ako platobný doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. DPH bude účtovaná v zmysle právnych predpisov účinných v čase vystavenia faktúry.
9. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej doručenia Objednávateľovi. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola Objednávateľovi doručená tretí deň od jej odoslania.
10. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje je Objednávateľ oprávnený faktúru v lehote splatnosti faktúry vrátiť s uvedením vytýkaných nedostatkov faktúry. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Vrátením faktúry lehota splatnosti neplynie. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry.
11. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu Objednávateľa.
12. Prijatím faktúry sa vylučujú ďalšie dodatočne uplatňované nároky Zhotoviteľa.
13. Preddavky Objednávateľ neposkytuje a Zhotoviteľ ich ani nebude požadovať.

14. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Objednávateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
15. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá protokoly o vytyčení v zmluvne dohodnutom termíne, Objednávateľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dohodnutej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania, právo na náhradu škody v plnej výške vzniknutej Objednávateľovi omeškaním Zhotoviteľa tým nie je dotknuté.
16. V prípade, že Objednávateľ je v omeškaní s úhradou faktúry, Zhotoviteľ má právo na úrok z omeškania v dohodnutej výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

## **Článok VII. Podmienky vykonania diela**

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo podľa Zmluvy na svoje náklady a nebezpečenstvo (v zmysle § 537 ObZ) a v čase dohodnutom v Zmluve. Pri vykonávaní diela postupuje Zhotoviteľ samostatne pri rešpektovaní všetkých povinností vplývajúcich mu najmä z Vyhlášky Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 461/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Vyhlášky Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, Smernice č. S 74.20.73.43.00 na vyhotovovanie geometrických plánov a vytyčovanie hraníc pozemkov Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky 28.11.1997 č. NP – 3595/1997, Sadzobníka pre navrhovanie cien geodetických a kartografických prác UNIKA 2011 a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorú spôsobí v súvislosti s vykonávaním diela. Zodpovedá aj za škodu, ktorú spôsobili osoby, ktoré konali v jeho mene ako jeho zamestnanci alebo zástupcovia na základe plnomocenstva.
3. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri realizácii diela zodpovedá Zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady počas realizácie diela zaistiť bezpečnosť všetkých osôb, ktoré sú v zmluvnom vzťahu so Zhotoviteľom v mieste plnenia Zmluvy.
4. Zhotoviteľ nesmie dielo ako celok odovzdať na zhotovenie inej osobe. Zhotoviteľ zodpovedá za celú činnosť pri vykonávaní diela a za porušenie zodpovednosti alebo zanedbanie povinností svojich poddodávateľov pri realizácii časti diela.
5. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť práva a záväzky zo Zmluvy na tretiu osobu.
6. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom. Ak zistí, že dielo je vykonané v rozpore s dohodnutými podmienkami, alebo určenými postupmi, je oprávnený požadovať odstránenie zistených nedostatkov. Ak tak Zhotoviteľ neurobí ani v primeranej lehote určenej Objednávateľom alebo takýto postup Zhotoviteľa je nepochybne podstatným porušením zmluvných podmienok, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Právo Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške a zmluvnú pokutu tým nebude dotknuté. Nevykonanie kontroly vykonávania diela zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela.
7. V prípade, že Zhotoviteľ pri realizácii Diela akýmkoľvek spôsobom zasiahne do práv tretích osôb zodpovedá sa všetky škody Zhotoviteľ.

## **Článok VIII. Podmienky odovzdania a prevzatia diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pred odovzdaním Diela predložiť všetky geometrické plány, bodové polia, polohopisné a výškopisné zamerania vytyčeného vedenia bez ich overenia príslušným okresným úradom na kontrolu Objednávateľovi (mailom na: [dosa.michal@stvs.sk](mailto:dosa.michal@stvs.sk) a 1x v tlačenej podobe), ktorý vykoná jeho kontrolu bez zbytočného odkladu. Vykonanie kontroly zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady Diela.
2. Odovzdaním Diela sa rozumie odovzdanie všetkých častí Diela odsúhlasených Objednávateľom a v rozsahu vymedzenom v čl. II. a III. Zmluvy. Časť Diela v zmysle ust. čl. II. ods. 2. písm. j) je povinný Zhotoviteľ odovzdať neoverené miestne príslušným katastrálnym úradom; to neplatí v prípade naplnenia podmienky v zmysle ust. ods. 5. tohto čl. Zmluvy.

3. O odovzdaní Diela sa vyhotoví zápis o odovzdaní a prevzatí Diela, ktorý potvrdzuje zástupca Objednávateľa oprávnený podľa tejto Zmluvy dielo prevziať. Dielo, ktoré nebude zodpovedať týmto podmienkam sa nepovažuje za riadne vykonané a záväzok Zhotoviteľa za riadne a včas splnený. Objednávateľ je oprávnený takto ponúknuté dielo neprevziať.
4. Obsahom predmetu zmluvy v zmysle čl. II. ods. 2 písm. i) je stručná správa, ktorej obsahom je skutočný rozsah zameranej infraštruktúry v metroch (celková a aj parciálne delená po hlavných zberačoch, resp. iných logických celkoch), počet kanalizačných šácht a iných objektov na sieti a rozsah nezameranej infraštruktúry so zdôvodnením, prečo ju nebolo možné zamerať.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje a bezvýhradne s tým súhlasí, že v lehote 7 rokov od odovzdania diela je Obstarávateľ oprávnený od Zhotoviteľa požiadať časť Diela v zmysle čl. II. ods. 2 písm. j) aktualizovať v zmysle skutkového a právneho stavu a dať overiť miestne príslušnému katastrálnemu odboru. Objednávateľ je oprávnený požadovať aktualizovať aj len časť geometrického plánu. Zhotoviteľovi nevzniká za tento úkon právo na akúkoľvek platbu, mimo rozdielu v správnych poplatkoch v čase uzatvorenia Zmluvy a skutočným overením geometrického plánu.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Dielo až po písomnej výzve od Objednávateľa.
7. Geodetické zamerania v zmysle čl. II ods. 2. písm. c) budú vypracované podľa logických/územných celkov a zahrnuté v rámci jedného súboru (jedna obec = jeden súbor).
8. Dokumentácia v elektronickej forme bude vypracovaná a odovzdaná v nasledovnom formáte:
  - textová časť, .doc/.docx
  - tabuľková časť, .xls/.xlsx
  - grafická časť, .dwg, dgn. + .pdf (všetky formáty), MapInfo
  - obrázkové časti, .jpg

### Článok IX. Zodpovednosť za vady a záruka

1. Zhotoviteľ vypracuje a dodá Dielo podľa podkladov a požiadaviek Objednávateľa uvedených v tejto Zmluve.
2. Zhotoviteľ je povinný podľa čl. II. a III. Zmluvy dodržiavať podmienky, ktoré sa zaviazal zmluvne plniť, ako aj všeobecne záväzné predpisy, technické normy a dohody podľa Zmluvy. Ďalej sa bude riadiť záväznými podkladmi Objednávateľa a písomnými dohodami zmluvných strán.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet Zmluvy bude zhotovený a odovzdaný Objednávateľovi podľa ustanovení tejto Zmluvy a bez väd.
4. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela stanovených v tejto Zmluve a platných právnych predpisoch.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie Objednávateľom. Reklamáciu vady plnenia predmetu Zmluvy je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenej oprávnenou osobou.
6. Záručná doba je dohodnutá na **24 mesiacov**. Vzťahuje sa na riadne ukončené dielo a začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela. Za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v nesprávnych alebo neúplných údajoch a výpočtoch však Zhotoviteľ zodpovedá i v čase ak odstránenie vady má pre Objednávateľa význam z hľadiska technického alebo ekonomického.
7. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,5 % z ceny za dielo. Túto zmluvnú pokutu Zhotoviteľ neplatí, ak v lehote do 7 dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne písomne s Objednávateľom primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 20,00 Eur za každý začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.

### Článok X. Ostatné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí Zmluvy zmenia východiskové podklady, rozhodujúce pre uzavretie Zmluvy, alebo vzniknú nové požiadavky Objednávateľa, t.j. zmluvné strany posúdia dopad na cenu za dielo a termín plnenia.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť Objednávateľovi všetky podklady poskytnuté k vypracovaniu dokumentácie do 14 dní po odovzdaní diela.
3. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody. Dlžník je povinný vyúčtovnú pokutu, úrok z omeškania alebo náhradu škody zaplatiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania.
4. Objednávateľ je oprávnený pozastaviť prevádzanie prác celkovo alebo čiastočne, bez udania dôvodu a to písomnou formou. Následne bude Zhotoviteľovi predložené dohoda o ukončení Zmluvy, pričom Zhotoviteľovi budú uhradené všetky výkony prevedené do termínu doručenia písomného vyrozumenia o pozastavení prác.

### **Článok XI. Porušenia Zmluvy**

1. Objednávateľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
  - a) Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa postúpi práva a záväzky zo Zmluvy na inú osobu;
  - b) Zhotoviteľ bude vykonávať dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými technologickými postupmi a vytýkané nedostatky neodstráni ani v primeranej dobe, ktorú mu Objednávateľ na ich odstránenie poskytne;
  - c) Zhotoviteľ bude v omeškaní s ukončením diela v dohodnutom termíne a toto omeškanie bude trvať viac ako 10 dní.
2. Zhotoviteľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
  - a) mu Objednávateľ neposkytne dohodnuté spolupôsobenie ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Zhotoviteľ poskytne a toto neposkytnutie spolupôsobenia zmarí Zhotoviteľovi možnosť vykonania diela;
  - b) Objednávateľ bude v omeškaní so zaplatením faktúry a toto omeškanie bude trvať viac ako 30 dní po lehote splatnosti faktúry.
3. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená zmluvná strana oznámi druhému účastníkovi Zmluvy písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhému účastníkovi Zmluvy. Právo zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté.
4. V prípade nedodania aktualizovaných a miestne príslušným katastrálnym odborom overených geometrických plánov v zmysle ust. čl. VIII. ods. 5., resp. ich Objednávateľom požadovaných častí v lehote max. 6 mesiacov od písomného požiadania Objednávateľom, má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 10 % z celkovej ceny Diela za každý aj začatý mesiac omeškania; to neplatí v prípade, že vzniknuté omeškanie nevzniklo z dôvodov na strane Zhotoviteľa.

### **Článok XII. - Doručovanie písomností a komunikácia Zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na účel doručovania písomností sú Zmluvné strany povinné používať poštové adresy uvedené v ust. bodu 1 a 2 čl. I. Zmluvy, ak nie je v Zmluve ustanovené inak. Prípadnú zmenu poštovej adresy sú si zmluvné strany povinné vzájomne bezodkladne ohlásiť.
2. Zmluvné strany týmto súhlasia, že za úkon doručenia písomnosti sa považuje okrem samotného doručenia aj vrátenie zaslanej zásielky odosielateľovi z dôvodu odmietnutia prebratia adresátom, z dôvodu neprebratia zásielky adresátom v odbernej lehote, počas ktorej bude zasielaná písomnosť uložená u poštového doručovateľa, a tiež z dôvodu vrátenia zásielky s poznámkou: „*adresát neznámy*“, a to aj v tom prípade, ak sa o tom adresát nedozvedel. V prípadoch upravených týmto bodom Zmluvy sa zásielka považuje za doručenu na tretí (3) deň odo dňa odoslania zásielky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na účel doručovania e-mailov budú používať e-mailové adresy uvedené v ust. bodu 1 a 2 čl. I. Zmluvy, prílohách Zmluvy, prípadne aj odlišné e-mailové adresy, ktoré si zmluvné strany dodatočne po uzavretí Zmluvy oznámia.

### **Článok XIII. - Záverečné ustanovenia**

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, subsidiárne Občianskeho zákonníka a iných právnych noriem; ak ich niet, posúdia sa podľa obchodných zvyklostí, ak ich niet, podľa všeobecných zásad civilného práva.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že všetky skutočnosti a informácie poskytnuté druhou Zmluvnou

stranou, získané a/alebo nadobudnuté v súvislosti s touto Zmluvou, budú Zmluvnými stranami považované za obchodné tajomstvo v zmysle ust. § 17 a nasl. ObZ a súčasne za dôverné informácie v zmysle ust. § 271 ObZ. Porušenie tohto ustanovenia a poskytnutie informácii tretím stranám v rozpore so všeobecne záväznou právnou normou a/alebo touto Zmluvou budú považované za podstatné porušenie Zmluvy. Náhrada škody týmto nie je dotknutá.

3. Zmluva sa vyhotovuje výhradne v písomnej forme.
4. Zmeny Zmluvy, dodatky k Zmluve a prílohy k Zmluve musia mať písomnú formu, musia byť vzostupne číslované a sú súčasťou Zmluvy, a musia byť vyhotovené v rovnakom počte a prerozdelené medzi Zmluvné strany rovnakým spôsobom ako Zmluva samotná.
5. Zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu Zmluvy a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a rokovania zmluvných strán, či už ústne alebo písomné, resp. vykonané v akejkoľvek podobe a forme, ktoré sa konali pred uzatvorením Zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto Zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedá Zmluvná strana, ktorej predmetné okolnosti bránia alebo bránili platne uzavrieť Zmluvu, za škodu, ktorá tým vznikne druhej Zmluvnej strane.
8. Pre prípad riešenia konfliktov vzniknutých zo Zmluvy je rozhodným právnym poriadkom Slovenskej republiky a príslušným na riešenie sporov je vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky, ak na riešenie sporov nebude príslušný iný orgán verejnej moci.
9. Ak by niektoré ustanovenie Zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným alebo sčasti neplatným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým ustanovením, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu Zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej uzavretia.
10. Zmluvné strany sa súhlasne dohodli, že znením zmluvy budú viazaní aj ich prípadní právni nástupcovia.
11. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovených platnými právnymi predpismi.
12. Zmluva je uzatvorená na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.
13. Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením 2 (dve) vyhotovenia pre Zhotoviteľa a 3 (tri) vyhotovenia pre Objednávateľa.

V Banskej Bystrici, dňa .....

V Banskej Bystrici, dňa .....

**Za Objednávateľa:**

**Za Zhotoviteľa:**

.....  
**Ing. Lucia Harachová**  
podpredseda predstavenstva a.s.

.....  
**Ing. Pavol Sopko**

.....  
**Ing. Marek Žabka**  
člen predstavenstva a.s.

# PRÍLOHA č. 1

## 1. Predpis pre geodetov

Pre porealizačné zamerania a projekty skutočného vyhotovenia platia nasledovné pravidlá:

Číslo vrstvy dodaného výkresu musí zodpovedať číslu tohto predpisu podľa štruktúry vrstiev. Vo výkrese nie je možné kombinovať číselné označenie vrstvy s pomenovaným označením vrstvy.

Číselné hodnoty musia byť v reťazcovom formáte (text) nie vo formáte tag (štítok).

Desatinné číslo (napríklad výška) má oddeľovač čiarku, nie bodku. Číselné hodnoty musia byť spojité, nesmú obsahovať medzeru pre oddelenie desatinných miest. **Vzor - 417,52**

Porealizačné zameranie alebo projekt skutočného vyhotovenia sa odovzdáva v elektronickej forme vo formáte \*.dwg (**tento formát je povinný**) alebo \*.dgn (tento formát je voliteľný) s označením „**Názov\_zamerania.dwg** alebo **Názov\_zamerania.dgn**“. Zameranie pre GIS musí byť georeferencované v súradnicovom systéme S-JTSK (záporné súradnice) so základným poludníkom Greenwich - EPSG: 102067 (East-North).

**Geodeti odovzdávajú spolu porealizačné zameranie v súbore \*.dwg (povinný formát) alebo \*.dgn (voliteľný formát), zoznam súradníc v súbore (xls alebo xlsx), technickú správu v súbore (doc alebo docx alebo pdf) a pdf so situáciou s podkladom katastra.**

## 2. Zoznam súradníc

Pre zoznam súradníc dodávateľ geodetickej dokumentácie používa tabuľky, vytvorené v Exceli. Súradnice X,Y musia mať záporný tvar (vzor v tabuľke). Zaokrúhlenie musí byť na dve desatinné miesta. Body musia obsahovať popis, ktorý jasne popisuje zameraný bod.

| Číslo bodu | Názov | Súradnica X | Súradnica Y | Výška terénu | Výška uloženia potrubia / dno šachty | Popis            |
|------------|-------|-------------|-------------|--------------|--------------------------------------|------------------|
| 1          | POT   | -419261,15  | -1231273,52 | 356,54       | 354,99                               | potrubie         |
| 2          | HP    | -419248,19  | -1231244,49 | 356,58       | 356,18                               | hydrant podzemný |



Skratky a popis pre vodovod a kanalizáciu, použité v stĺpci Názov a Popis:

### Vodovod

| Názov       | Popis  |
|-------------|--|
| <b>POR</b>  | porucha  |
| <b>US</b>   | uzáver sekčný                                    |
| <b>UR</b>   | uzáver redukčný                                  |
| <b>UP</b>   | uzáver prípojkový                                |
| <b>UH</b>   | uzáver hydrantový                                |
| <b>HN</b>   | hydrant nadzemný                                 |
| <b>HP</b>   | hydrant podzemný                                 |
| <b>VZD</b>  | vzdušník   |
| <b>KAL</b>  | kalník   |
| <b>SVOD</b> | šachta vodovod                                   |
| <b>V</b>    | vodomer - šachta                                 |
| <b>T</b>    | T-spoj - uzol                                    |
| <b>POT</b>  | potrubie   |
| <b>POTH</b> | napojenie hydrantu na potrubie                   |
| <b>PRIP</b> | prípojka   |
| <b>POTP</b> | napojenie prípojky na potrubie                   |
| <b>Q</b>    | zmena parametrov potrubia (materiál, DN, koleno) |
| <b>CH</b>   | chránička  |
| <b>VZ</b>   | vodný zdroj                                      |
| <b>VDJ</b>  | vodojem  |
| <b>CS</b>   | čerpacia stanica                                 |
| <b>CL</b>   | chlórovňa  |
| <b>RO</b>   | rozdeľovací objekt                               |
| <b>ATS</b>  | redukčná stanica                                 |
| <b>UV</b>   | úpravňa vody                                     |
| <b>Z</b>    | tyčový znak - trasírka                           |

## KANALIZÁCIA

| Názov       | Popis  |
|-------------|--|
| <b>SKAN</b> | šachta kanalizačná   |
| <b>VP</b>   | vpust  |
| <b>VY</b>   | výust  |
| <b>SK</b>   | sútoková komora  |
| <b>OK</b>   | odľahčovacia komora  |
| <b>SPK</b>  | spätná klapka  |
| <b>CSOV</b> | čerpacia stanica odpadových vôd  |
| <b>POT</b>  | potrubie   |
| <b>PRIP</b> | prípojka   |
| <b>POTP</b> | napojenie prípojky na potrubie   |
| <b>Q</b>    | zmena parametrov potrubia(materiál, DN, koleno)                                |
| <b>CH</b>   | chránička  |
| <b>MO</b>   | merný objekt   |
| <b>COV</b>  | čistička odpadových vôd  |
| <b>T</b>    | T-spoj, uzol   |
| <b>Z</b>    | tyčový znak - trasírka   |
| <b>PO</b>   | podzemný objekt  |
| <b>UK</b>   | uzáver kanalizácie - grafická značka ako pri vodovode s farbou ako kanalizácia |
| <b>VS</b>   | vypínacia šachta   |

## SIETE

Pre siete si geodeti môžu zvolit' vlastný názov, ale z popisu musí byť jasné, aký objekt je zaznamenaný.

### 3. Štruktúra vrstiev VODOVOD - (vrstvy 01-10)

| Vrstva | Popis   | Farba          | Typ     | Hrúbka | Poznámka   |
|--------|---|----------------|---------|--------|--|
| 01     | vodovod - nový  | zelená 26      | 0       | 3      | <p>potrubie zakresľovať plnou čiarou - nie so značkou smeru toku !!! značku smeru toku dať na čiaru potrubia smer toku: vrstva - 03</p> <p>potrubie rozdeľujú len: uzly šachty</p> <p>zmena parametrov potrubia (materiál, priemer - DN alebo D)</p> <p>vodojem</p> <p>čerpacia stanica chlórovnía</p> <p>úpravňa vody tlaková stanica rozdeľovacia stanica</p> <p>snapovanie - koniec prvej čiary musí mať rovnakú súradnicu ako začiatok druhej čiary prípojkové a hydrantové ventily nerozdeľujú potrubie</p> |
|        | vodovod - jestvujúci  | zelená 26      | 2       | 3      |  |
|        | vodovod - nefunkčný   | modrá 1        | 4       | 3      |  |
| 02     | prípojky - nové   | zelená 26      | 0       | 2      | prípojky nerozdeľujú hlavné potrubie, ale musia byť nasnapované na hlavnom potrubí!!!  |
|        | prípojky - jestvujúce   | zelená 26      | 2       | 2      |  |
|        | prípojky - nefunkčné  | modrá 1        | 4       | 2      |  |
| 03     | chráničky všetky značky vodovodu                                    |                |         |        | hydranty, uzávery, šachty, vzdušníky, kalníky, smer toku, pramene, vodojemy, čerpacie stanice a iné...   |
| 04     | body  | červená        |         |        | krížik   |
| 05     | čísla bodov   | biela 0        | W/H 0,2 |        | číslo musí byť text, nie tag   |
| 06     | výšky zameraných bodov  | fialová 5      | W/H 0,2 |        | výška musí byť text, nie tag a mať tvar napr. pre Terén 417,52 / pre Pod zemou (416,52)  |
| 07     | popis bodov   | modrá 33       | W/H 0,2 |        | skratky zameraných bodov   |
| 08     | popis vodovodnej siete  | farba vodovodu | W/H 0,4 |        | vždy musí byť uvedené - materiál, priemer - DN alebo D, dĺžka.   |
| 09     | kóty potrubia s popisom   | červená 35     | W/H 0,2 | 1      |  |
| 10     | polohopisy šachiet, vodojemov, vodných zdrojov, čerpacích staníc... | zelená 106     | 0       | 1      | vnútorné obrisy, plot...   |
| 48     | nezameraný vodovod  | ako potrubie   |         |        | bodkočiarkovane  |
| 49     | nezamerané objekty  | ako objekty    |         |        |  |

- pripojenie hydrantov zakresľovať do vrstvy 1 - Potrubie
- uzávery musia byť situované na potrubí, ktoré uzatvárajú - aj na prípojkách, hydrantoch
- ak je napríklad na téčku trojuzáver, čiže jeden kus, je nutné označiť, ktoré smery uzatvára a napísať textovú poznámku do výkresu a aj do tabuľky so súradnicami, že sa jedná o taký typ uzáveru
- ak bod napojenia prípojky na hlavné potrubie nie je známy, zakresliť iba zamerané prípojkové uzávery príslušnou značkou

## KANALIZÁCIA – (vrstvy 11-20)

| Vrstva | Popis  | Farba                | Typ        | Hrúbka | Poznámka   |
|--------|--|----------------------|------------|--------|--|
| 11     | kanalizácia - jednotná                           | červená 19           | 0          | 3      | potrubie zakresľovať plnou čiarou - nie so značkou druhu kanalizácie, značku smeru toku (druhu kanalizácie) dať na čiaru potrubia<br>druh kanalizácie - vrstva 13!!!<br>potrubie rozdeľujú len:<br>šachty<br>odľahčovacie komory<br>sútokové komory<br>spätné klapky<br>uzly<br>zmena parametrov potrubia (materiál, priemer - DN alebo D)<br>čerpacie stanice<br>snapovanie - koniec prvej čiary musí mať rovnakú súradnicu ako začiatok druhej čiary |
|        | kanalizácia - splašková                          | hnedá 118            | 0          | 3      |  |
|        | kanalizácia - dažďová                            | hnedá 155            | 0          | 3      |  |
|        | kanalizácia - tlaková                            | oranžová 6           | 0          | 3      |  |
|        | kanalizácia - jestvujúca                         | podľa druhu          | 2          | 3      |  |
|        | kanalizácia - nefunkčná                          | tyrkys 71            | 4          | 3      |  |
| 12     | prípojky - jednotná                              | červená 19           | 0          | 2      | prípojky nerozdeľujú hlavné potrubie, ale musia byť nasnapované na hlavnom potrubí!!!  |
|        | prípojky - splašková                             | hnedá 118            | 0          | 2      |  |
|        | prípojky - dažďová                               | hnedá 155            | 0          | 2      |  |
|        | prípojky - jestvujúca                            | podľa druhu          | 2          | 2      |  |
|        | prípojky - nefunkčná                             | tyrkys 71            | 4          | 2      |  |
| 13     | chráničky<br>všetky značky kanalizácie           |                      |            |        | šachty, čerpacie stanice, odľahčovacie komory, sútokové komory, späté klapky, smer toku a iné...   |
| 14     | body   | červená              |            |        | krížik   |
| 15     | čísla bodov                                      | biela 0              | W/H<br>0,2 |        | číslo musí byť text, nie tag   |
| 16     | výšky zameraných bodov                           | fialová 5            | W/H<br>0,2 |        | výška musí byť text, nie tag a mať tvar napr. pre Terén 417,52 / pre Pod zemou (416,52)  |
| 17     | popis bodov                                      | modrá 33             | W/H<br>0,2 |        | skratky zameraných bodov   |
| 18     | popis kanalizačnej siete                         | farba<br>kanalizácie | W/H<br>0,4 |        | vždy musí byť uvedené - materiál, priemer - DN alebo D, dĺžka, názov stoky, zberača, spád...   |
| 19     | kóty potrubia s popisom                          | červená 35           | W/H<br>0,2 | 1      |  |
| 20     | polohopisy sútokových šacht, odľahčovacích komôr | červená 51           | 0          | 1      | vnútorné obrisy, plot...   |
| 50     | nezameraná kanalizácia                           | ako potrubie         |            |        | bodkočiarkovane  |
| 51     | nezamerané objekty                               | ako objekty          |            |        |  |

## INŽINIERSKE SIETE – (vrstvy 21-29)

| Vrstva    | Popis                   | Farba        | Typ        | Hrúbka | Poznámka   |
|-----------|-------------------------|--------------|------------|--------|--|
| 21        | elektrika - VVN         | fialová 85   |            | 1      | čiaru kresliť s príslušnou značkou siete, nadzemné vedenie kresliť čiarkovane, podzemné plnou čiarou |
|           | elektrika - VN          | fialová 85   |            | 1      |  |
|           | elektrika - NN          | fialová 85   |            | 1      |  |
|           | plyn                    | žltá 4       |            | 1      |  |
|           | optické káble           | modrá 17     |            | 1      |  |
|           | rozhlas                 | modrá 17     |            | 1      |  |
|           | telefón                 | modrá 17     |            | 1      |  |
|           | internet                | modrá 17     |            | 1      |  |
|           | káblová televízia       | modrá 17     |            | 1      |  |
|           | verejné osvetlenie      | tyrkysová 23 |            | 1      |  |
| teplovod  | červená 115             |              | 1          |        |  |
| nefunkčné | šedá 120                |              | 1          |        |  |
| 22        | všetky značky sietí     |              |            |        | plyn, elektrika, internet, rozhlas, verejné osvetlenie, káblová televízia a iné...                   |
| 23        | body                    | červená      |            |        | krížik   |
| 24        | čísla bodov             | biela 0      | W/H<br>0,2 |        | číslo musí byť text, nie tag   |
| 25        | výšky zameraných bodov  | fialová 5    | W/H<br>0,2 |        | výška musí byť text, nie tag a mať tvar napr. pre Terén 417,52 / pre Pod zemou (416,52)              |
| 26        | popis bodov             | modrá 33     | W/H<br>0,2 |        | skratky zameraných bodov   |
| 27        | popis sietí             | farba sietí  | W/H<br>0,4 |        | musí byť popis... ak sa nevie material, tak napríklad - plyn, rozhlas, optika...                     |
| 28        | kóty potrubia s popisom | červená 35   | W/H<br>0,2 | 1      |  |
| 29        | polohopis objektov      | fialová 13   |            | 1      | vnútorné obrisy, plot...   |

## KATASTER – (vrstva 30-37)

| Vrstva | Popis                   | Farba     | Typ        | Hrúbka | Poznámka                  |
|--------|-------------------------|-----------|------------|--------|---------------------------|
| 30     | parcely polohopis budov | tyrkys 7  | 0          | 1      | KLADPAR                   |
| 31     | ulice                   | tyrkys 7  | 0          | 1      | ZAPPAR                    |
|        | chodníky                | tyrkys 7  | 0          | 1      |                           |
|        | vodné toky              | modrá     | 0          | 1      |                           |
| 32     | čísla parciel           | tyrkys 7  | W/H<br>0,3 |        | vecné bremená             |
| 33     | čísla domov             | hnedá 78  | W/H<br>0,3 |        |                           |
| 34     | značky katastra         | tyrkys 7  |            |        | linie                     |
| 35     | čísla bodov             | biela 0   |            |        | polohopis                 |
| 36     | výšky bodov             | fialová 5 | W/H<br>0,2 |        | možné použiť pre katastre |
| 37     | popis bodov             | modrá 33  |            |        | možné použiť pre katastre |
| 38     | body                    | červená   |            |        | možné použiť pre katastre |

## OSTATNÉ – (vrstva 38)

| Vrstva | Popis  | Farba | Typ | Hrúbka | Poznámka                                  |
|--------|--|-------|-----|--------|---|
| 39     | pečiatka s popisom<br>hektárová sieť<br>orámovanie výkresu<br>severka<br>legenda<br>súradnicový systém<br>výškový systém |       |     |        | popísaný význam značiek čiar, objektov... |

**V prípade potreby je možné vytvoriť novú vrstvu s číselným označením, ale je potrebné na túto vrstvu upozorniť GIS administrátora.**